



Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

5104-е заседание

Пятница, 17 декабря 2004 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Баали (Алжир)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Бенин	г-н Адеши
Бразилия	г-н Сарденберг
Чили	г-н Доносо
Китай	г-н Чжан Ишань
Франция	г-н Дюкло
Германия	г-н Плойгер
Пакистан	г-н Акрам
Филиппины	г-н Баха
Румыния	г-н Моток
Российская Федерация	г-н Конузин
Испания	г-н де Паласио Эспанья
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пёрди
Соединенные Штаты Америки	г-н Холлидей

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что мною получены письма от представителей Японии, Индонезии и Таиланда, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета Безопасности. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета Безопасности.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Эральдо Муньосу, Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям.

Решение принимается.

Я предлагаю послу Муньосу занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций. На сегодняшнем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам

и организациям, Его Превосходительства г-на Эральдо Муньоса. Слово имеет посол Муньос.

Г-н Муньос (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за предоставленную мне возможность проинформировать Совет о работе Комитета по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» за последние 120 дней. Я сожалею, что не могу выступить с этой информацией на испанском, как мне бы того хотелось, так как перевод составленного на английском языке документа, над которым мы работали в Комитете, на испанский язык не был подготовлен вовремя; из-за этого я не могу провести этот брифинг на своем родном языке. Но в любом случае я буду признателен Секретариату, если он сможет обеспечить этот перевод.

(говорит по-английски)

Я провожу сейчас брифинг, охватывающий период в 120 дней, в соответствии с резолюцией 1526 (2004). Это мой последний брифинг в качестве Председателя Комитета.

В период после моего последнего брифинга Комитет сосредоточил свое внимание на нескольких важных вопросах своей повестки дня. Я хочу выразить признательность членам Комитета за проделанную ими большую работу и за их активно превентивный подход. Комитет встречался 13 раз, в основном в формате неофициальных заседаний.

Во второй половине сентября Комитет очень подробно рассмотрел первый доклад Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями (S/2004/679, приложение), в частности содержащиеся в этом докладе рекомендации. Обсуждения в Комитете, проходившие при активном участии Группы по наблюдению, имели большое значение по ряду причин. Во-первых, они позволили лучше понять различные затронутые в докладе вопросы, такие, как технические подробности, касающиеся замораживания активов, и правовые аспекты перечня Комитета и других перечней. Кроме того, они позволили Комитету определить, какие рекомендации должны рассматриваться им и/или Группой по наблюдению, что позволило улучшить работу обоих органов. Мы обсудили также те рекомендации, которые требуют дополнительной работы для превращения их в практические руководящие принципы и которые было бы целесообразно

поэтому обсудить подробнее в связи со вторым докладом Группы по наблюдению.

За отчетный период Комитет заслушал два специальных брифинга. Сначала, 20 октября, профессор Рохан Гунаратна, известный эксперт по вопросу борьбы с терроризмом и автор книги об «Аль-Каиде», ознакомил нас со своей точкой зрения на то, как развивались операции «Аль-Каиды» в последние несколько лет, и рассказал о потенциальной угрозе терроризма в целом. 4 ноября генеральный секретарь Интерпола г-н Рональд Ноубл провел в Комитете брифинг о работе своего учреждения и наметил те области, в которых возможно улучшить практическое сотрудничество между Интерполом и Комитетом, в том числе за счет участия в заседаниях Комитета нового Специального представителя Интерпола г-на Ульриха Керстена, который базируется в Нью-Йорке. Г-н Ноубл также пригласил членов Группы по наблюдению посетить штаб-квартиру Интерпола в Лионе для обсуждения технических вопросов.

Комитет продолжал трудиться над совершенствованием руководящих принципов своей работы.

Комитет также приложил немало усилий для подготовки своей письменной оценки во исполнение резолюции 1455 (2003). Предполагалось, что Комитет представит эту оценку до принятия резолюции 1526 (2004) в январе 2004 года в качестве вклада в дальнейшее улучшение режима санкций. Однако из-за небольшого числа докладов об осуществлении ее подготовка была отложена на более поздний срок, с тем чтобы Группа по наблюдению могла провести углубленный анализ. Благодаря проведенному Группой по наблюдению высококачественному анализу всех 130 докладов, представленных к середине октября, Комитет сумел прийти к собственным выводам. Аналитическая письменная оценка выполнения государствами санкций, являющаяся первой оценкой такого рода в этом Комитете и в других комитетах по санкциям, вскоре будет предоставлена в распоряжение всех членов Организации Объединенных Наций. Я настоятельно рекомендую эту оценку вниманию всех государств.

В дополнение к упомянутому мною выше вопросам Комитет рассматривал просьбы о внесении добавлений и других изменений в свой перечень. За отчетный период Комитет утвердил добавление в перечень еще одного лица и трех организаций.

26 ноября Комитет одобрил внесение в перечень значительных технических исправлений, представленных Группой по наблюдению. Комитет также принял решения по четырем уведомлениям государств в соответствии с резолюцией 1452 (2002).

Председатель Комитета продолжал поддерживать контакты с председателями Контртеррористического комитета (КТК) и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), а также с постоянными представителями государств в Нью-Йорке по вопросам, касающимся работы Комитета.

Позвольте мне остановиться на работе Группы по наблюдению. Со времени моего последнего брифинга в Совете Безопасности Группа по наблюдению регулярно оказывала Комитету помощь в наблюдении за соблюдением государствами санкций. Группа по наблюдению представила Комитету подробный анализ информации, содержащейся в докладах государств об осуществлении санкций в соответствии с резолюцией 1455 (2003). В этом анализе Группа сосредоточила внимание на достигнутых успехах и проблемах, с которыми сталкиваются государства при принятии таких мер, как замораживание активов, введение запретов на поездки и эмбарго на поставки оружия. Кроме того, Группа представила на утверждение Комитета большое число технических поправок, касающихся включенных в перечень 50 лиц и 10 организаций, которые Группа подготовила на основе консультаций с 80 государствами-членами и на основе соответствующей информации из докладов по осуществлению санкций. Ранее в этом месяце Комитет принял почти все предложенные поправки, за исключением нескольких, которые еще не рассматривались.

Группа по наблюдению продолжала поощрять государства, не представившие доклады, сделать это в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1455 (2003). Благодаря усилиям Группы еще четыре государства выполнили к настоящему времени свои обязательства по представлению докладов.

Группа по наблюдению работала в тесном сотрудничестве с Комитетом и приглашалась практически на все неофициальные заседания. Члены Комитеты часто запрашивали мнения или советы членов Группы. Группа также укрепила прямые связи со многими государствами-членами, региональными

ми организациями и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций. Группа посетила ряд государств в Юго-Восточной Азии, в Африке, на Ближнем Востоке, в Европе и в Северной и Южной Америке. Кроме того, Группа обеспечивала экспертную поддержку во время моих поездок; недавно эксперт от этой Группы сопровождал меня в ходе моего визита в Ливию, Иран и Швейцарию. Группа продолжала представлять Комитету информативные отчеты о поездках сразу же по возвращении.

Группа по наблюдению регулярно проводила встречи с экспертами из КТК и установила тесные связи с новым Исполнительным директором Контртеррористического комитета (ИДКТК). Она также обсудила свой потенциальный вклад в работу Комитета, учрежденного резолюцией 1540, и рабочей группы, созданной недавно в соответствии с резолюцией 1566 (2004).

Позвольте мне теперь остановиться на сотрудничестве Комитета с государствами-членами.

Во исполнение пункта 11 постановляющей части резолюции 1526 (2004) Комитет стремится привлечь государства-члены к более активному диалогу. В ряде публичных заявлений я призывал государства воспользоваться возможностью встретиться с представителями Комитета, чтобы более обстоятельно обсудить соответствующие вопросы. 5 октября Комитет опубликовал сообщение для прессы (SC/8208), в котором он призвал государства-члены связаться в этих целях с моим представительством. Комитет согласился встретиться с представителями одного из государств-членов. Надеюсь, что встреча состоится в начале следующего года и что за ней последует целый ряд подобных встреч с заинтересованными государствами-членами. Комитету предстоит многое узнать от государств-членов об их озабоченностях и достигнутых результатах.

Мои поездки в отдельные государства стали для Комитета еще одним источником полезной информации о деятельности государств в области осуществления. С тех пор, как я представил в Совете свой предыдущий доклад, я совершил две поездки, посетив Филиппины, Камбоджу, Таиланд, Австралию, Ливийскую Арабскую Джамахирию, Исламскую Республику Иран и Швейцарию. В ходе первой поездки меня сопровождали посол Филиппин Лауро Баха, советник-посланник из Китая Чэн Ци-

нье и советник из Германии Генрих Хаупт. В ходе второй поездки ко мне присоединились посол Испании Иньиго де Паласио, советник-посланник из Румынии Траян Филип и сотрудник Группы по наблюдению г-н Франк Касбарьян. В ходе обеих поездок меня также сопровождали сотрудник Секретариата г-н Ульрик Ахнфельдт-Моллеруп и сотрудник моего представительства г-жа Карла Серасси.

Во всех этих странах, где мы встречались с президентами, премьер-министрами, министрами и другими высокопоставленными должностными лицами, я наблюдал высокую степень приверженности соблюдению режима санкций, хотя уровни эффективности его соблюдения по-прежнему различаются. Растет осознание той постоянной опасности, которая исходит от «Аль-Каиды» и «Талибана». Ряд стран очевидно нуждаются в дальнейшей помощи международного сообщества, и я буду стараться привлекать больше внимания к этому факту.

В большинстве стран мы обсуждали составленный Комитетом перечень, качество которого по-прежнему вызывает озабоченность у государств. Я всегда отмечал, что Комитет понимает эту озабоченность, и подчеркивал, что ценность этого перечня зависит только от усилий самих государств, учитывая тот факт, что государства должны представлять новые дополнения, изменения и соответствующие идентифицирующие данные. Я также подчеркиваю, что государствам необходимо представлять больше имен.

Государства продолжают арестовывать лиц, причастных к «Аль-Каиде», представлять имена для включения в перечень и принимать меры по пресечению финансирования терроризма. Например, из тех стран, которые я посетил за это время, Филиппины и Ливия объявили о том, что они намереваются или уже готовы представить значительное количество имен для включения их в составленный Комитетом перечень. Иран арестовал хранившиеся на четырех отдельных счетах значительные активы г-на Гилбуддина Хекматияра, одного из лиц, внесенных в наш перечень, а также задержал несколько агентов «Аль-Каиды». Кроме того, власти Ирана уведомили нас о том, что для финансирования терроризма используются торговые операции. Нам сообщили, что расположенная на территории Ирана компания, принадлежавшая гражданину Ирака, продавала испорченные овощи покупателям в дру

гой стране региона, которые покупали их у поставщика по необычно высоким ценам.

В Швейцарии наши собеседники выразили озабоченность относительно применяемых Комитетом стандартов надлежащей процедуры и подняли ряд других связанных со сводным перечнем вопросов, касающихся прав человека. Кроме того, они отметили, что, когда Совет Безопасности разрабатывает новый режим санкций, появляется временной интервал, позволяющий лицам, которые могли бы стать объектами этих санкций, перевести средства. В этой связи они объяснили нам, как действуют новейшие специальные компьютерные программы, используемые банками для обнаружения и ареста активов, что может пригодиться нам в дальнейшем. Они также согласились с тем, что Швейцария должна стать центром сотрудничества в этой области.

Ряд стран, особенно в Африке, на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии, выразили свое недовольство в связи с тем, что они считают двойными стандартами Запада в борьбе с терроризмом, упомянув о защите предполагаемых террористов под предлогом соблюдения беженского права, терпимости по отношению к пропаганде терроризма, также о том, что иногда тем организациям, которые эти страны считают террористическими группировками, даже оказывается поддержка. Независимо от того, верны ли такие предположения, Комитет в будущем должен будет учесть их.

В соответствующих случаях мы обсуждали как необходимость в техническом содействии, так и возможность оказания такого технического содействия. Я всегда отмечал, что я передам всю информацию Председателю КТК. На мой взгляд, существует очевидная необходимость в принятии Организацией Объединенных Наций конкретных и согласованных мер в этом направлении, и я надеюсь, что ИДКТК, начав функционировать в полном объеме, сможет внести важный вклад в это дело.

Многие из государств, которые я посетил, подчеркивали значение регионального и субрегионального сотрудничества, направленного на укрепление потенциала в области борьбы с терроризмом. Государства-члены также представили ценные аналитические данные о недостатках различных аспектов режима санкций и о его соблюдении на практике. Я сообщил Комитету обо всех этих вопросах, и

мы используем их в нашей работе, направленной на постоянную оптимизацию санкций. Я с особым удовлетворением отмечаю, что отдельные государства сочли такие посещения весьма полезными и что целый ряд из них пригласили Комитет продолжать такие посещения или посылать представителей Группы по наблюдению для участия в обсуждениях на уровне экспертов. Поэтому я хотел бы настоятельно призвать своего преемника продолжать посещать отдельные государства в рамках выполнения мандата Совета Безопасности.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о дальнейшей деятельности Комитета. Видное место в повестке дня Комитета по-прежнему занимают следующие задачи: поощрение государств-членов к проявлению инициативности при представлении имен для включения в сводный перечень Комитета с целью обеспечить принятие мер, о которых говорится в резолюции 1526 (2004), а также повысить качество перечня; наблюдение, при содействии Группы по наблюдению, за деятельностью государств по обеспечению осуществления санкций с целью выявить возможные трудности и разработать мероприятия по их устранению; а также дальнейший анализ возможностей оптимизации процедур исключения из перечня, а также исключений, предусмотренных в резолюции 1452 (2002). Комитет будет углублять диалог с государствами-членами, в том числе на основе регулярного проведения Председателем брифингов с участием делегаций, а также посещения Председателем и Группой по наблюдению отдельных государств и соответствующих международных мероприятий, что позволит постоянно оценивать, как режим санкций применяется на местах; кроме того, он будет расширять сотрудничество с КТК и его Исполнительным директоратом, с Комитетом, учрежденным в соответствии с резолюцией 1540, и со всеми остальными международными учреждениями и организациями.

Приоритетами для Комитета по-прежнему являются составленный им перечень, который в настоящее время содержит 400 имен, и определение возможных путей оптимизации нынешнего режима санкций, сведения о которых должны быть направлены Совету до принятия нового проекта резолюции в середине 2005 года.

Наконец, Комитет прекрасно осознает, что только подходы, ориентированные на достижение конкретных результатов и основанные на резолю

ции 1526 (2004), позволят сделать ценный и весомый вклад в борьбу с терроризмом. Комитет теперь уделяет приоритетное внимание не представлению государствами всесторонних докладов об осуществлении, а активному диалогу с государствами-членами. В этой связи я хотел бы напомнить государствам о том, что у них есть возможность встретиться с Комитетом и более обстоятельно обсуждать соответствующие вопросы. Государства-члены не должны думать, что какая-то группа государств разрабатывает санкции и осуществляет надзор за их соблюдением; они должны исходить из того представления, что все государства являются неотъемлемой частью стратегий, политики и практических мер по борьбе с терроризмом. Только так мы сможем выиграть самую сложную битву нашей эпохи в интересах каждого государства и человека на нашей планете и гарантировать им право существовать и жить, не опасаясь террористических актов. На заседании Совета Безопасности, которое состоится 22 декабря, я подробнее изложу свои соображения по этому и другим связанным с этим вопросам.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю посла Муньоса за исчерпывающий брифинг и за любезные слова в мой адрес и в адрес Совета Безопасности.

Г-н Моток (Румыния) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность нашему коллеге послу Муньосу за очень обстоятельный устный доклад и тепло поблагодарить его за умелое руководство работой Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицами и организациям.

Как главный вспомогательный орган Совета Безопасности, которому поручена задача борьбы с угрозой, которую представляет собой терроризм «Аль-Каиды», Комитет 1267 несет на себе огромную ответственность. Быть на высоте больших ожиданий означает не только сокращение до минимума возможных ошибок, но и полное и эффективное использование всех имеющихся в распоряжении инструментов.

Самым важным инструментом в этом отношении, несомненно, является Сводный перечень отдельных лиц и образований, входящих в «Талибан» и организацию «Аль-Каида» или связанных с ними, составленный и обслуживаемый Комитетом 1267.

Именно по этой причине первостепенное внимание следует уделять постоянному улучшению качества этого Перечня. Он должен быть максимально авторитетным, с тем чтобы государства хотели вносить в него имена, а также предоставлять дополнительную информацию, которая повысила бы эффективность Перечня. Разработка четких процедур изъятия из Перечня с уделением надлежащего внимания необходимым требованиям также в значительной степени содействовала бы достижению этой цели.

Обеспечение полного выполнения режима санкций имеет большое значение для противодействия огромной гибкости, демонстрируемой «Аль-Каидой» при осуществлении своих опасных планов. Поэтому важно, чтобы Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям располагал всей необходимой информацией, которая позволила бы ему иметь максимально четкую картину конкретных проблем, с которыми сталкиваются государства при осуществлении санкций. Представление всеми государствами-членами своих докладов и более активный диалог, в том числе благодаря поездкам на места, являются необходимыми условиями этой работы.

Недавний опыт показывает, что поездки на места как Председателя Комитета 1267, так и Группы по наблюдению имеют огромное значение для выявления тех трудностей, с которыми сталкиваются государства при осуществлении режима санкций, а также для точного определения их потребностей в плане помощи. Как заместитель Председателя этого Комитета, Румыния участвовала в недавней поездке в ряд стран с 5 по 10 декабря этого года. Мы полагаем также, что лучшая координация и более тесное сотрудничество между Комитетом 1267 и Контртеррористическим комитетом (КТК) в подготовке этих визитов необходимы для того, чтобы избежать возможного дублирования. Следует рассмотреть также возможность организации совместных поездок представителей обоих комитетов.

Опасность того, что «Аль-Каида» и ее сообщники, а также другие террористы могут приобрести оружие массового уничтожения, представляет собой огромную угрозу для всего международного сообщества. Сегодня мир сталкивается с двойным спектром распространения как оружия массового уничтожения, так и террористических актов. Мы не

хотим повторения событий 11 сентября с применением ядерного, химического или биологического оружия. Поэтому мы должны стремиться к более тесному сотрудничеству КТК и Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), и его вновь назначенной Группой экспертов. В своем качестве Председателя последнего Комитета я готов продолжать и укреплять наши трехсторонние консультации.

Г-н Дюкло (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Комитета за его очень подробный и чрезвычайно интересный брифинг. У меня есть несколько замечаний.

Во-первых, позвольте мне воздать должное послу Эральдо Муньосу и его сотрудникам за прекрасное руководство работой Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям в истекший период. Я не хотел бы вдаваться в подробности, но хотел бы остановиться по крайней мере на трех очень важных, по нашему мнению, результатах работы, проведенной под руководством посла Муньоса. Как глава Комитета 1267 посол Муньос решительно работал над совершенствованием деятельности Комитета в интересах повышения эффективности санкций. Как мы только что узнали из его выступления, он очень умело делал упор на сохраняющуюся угрозу со стороны «Аль-Каиды», а также очень настойчиво подчеркивал новый характер этой угрозы, а именно более диффузный характер «Аль-Каиды» в настоящее время и вытекающие из этого новые проблемы, порождаемые сетью «Аль-Каиды».

Во-вторых, посол Муньос также умело совершенствовал сотрудничество с государствами-членами. Был активизирован диалог и предоставление информации в Нью-Йорке. Поездки на места, о которых говорил посол Муньос, были весьма плодотворными, и мы считаем, что это сотрудничество, которое также служит интересам объединения наших усилий, следует сохранять и по возможности развивать.

И, в-третьих, мы отмечаем, что посол Муньос сумел принять необходимые меры для того, чтобы упрочить приверженность всех государств-членов соблюдению санкций. Это очень важная для нас цель, к достижению которой необходимо стремиться. Следует постоянно напоминать о том, что обязательство налаживать сотрудничество является важнейшим условием эффективности наших коллективных усилий.

Как и посол Муньос, я хотел бы выразить сожаление по поводу того, что доклад Группы по наблюдению имеется лишь на одном языке. Помимо поощрения многоязычия я хотел бы подчеркнуть, что это отражает довольно странное невнимание к тому факту, что природа угрозы, о которой мы говорим, носит многокультурный характер, поэтому и реакция на нее должна иметь соответствующий характер. Я с большим удовольствием ознакомился бы с этим документом на испанском языке, но я с нетерпением ожидаю возможности прочесть его на моем родном языке.

Что касается второй группы моих замечаний, то я хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы подтвердить, что Франция будет и впредь работать над повышением эффективности работы Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям, а также над повышением эффективности санкций, введенных нами в отношении сети «Аль-Каиды».

Мы хотели бы подтвердить прозвучавшие здесь замечания. Хотелось бы сказать, во-первых, что нынешние санкции полезны, но в то же время мы понимаем их ограниченные возможности. Поэтому все мы должны продолжать размышлять над совершенствованием их осуществления. И, как до меня сказал посол Моток, думаю, что мы сможем добиться прогресса во многих областях: в замораживании активов; в конкретном осуществлении запретов на поездки; в предоставлении помощи ряду стран, о чем говорил посол Муньос; а также, как сказал посол Моток, в том, что касается решения такой важной проблемы, как эффективность процедур пересмотра оснований для включения в Перечень лиц, которые считают, что они по ошибке попали в Сводный перечень отдельных лиц и образований, входящих в «Талибан» и организацию «Аль-Каида» или связанных с ними, составленный и об

служиваемый Комитетом 1267. И посол Муньос вновь говорил о качестве этого Перечня. Разумеется, это та область, в которой мы должны улучшить свою работу.

Что касается укрепления эффективности Комитета по санкциям, то наша линия действий, разумеется, состоит в продолжении и укреплении отношений Комитета со всеми другими комитетами, которые занимаются вопросами терроризма или распространения. Аналогичные аспекты борьбы против актов терроризма — например, контроль за неофициальными финансовыми операциями — не должны осуществляться раздельно, в отрыве друг от друга. Существует много возможностей для совместной деятельности и обмена информацией между различными соответствующими комитетами.

Думаю, что последнее мое замечание должно быть посвящено более общему вопросу нашей общей дискуссии о борьбе с терроризмом. Мы с удовлетворением отметили, что в докладе Группы высокого уровня упоминается о необходимости дальнейшей мобилизации ресурсов Организации Объединенных Наций и выработки глобальной стратегии. Мы также приветствуем намерение Генерального секретаря представить в скором времени предложения по этому вопросу; разумеется, мы поддерживаем это намерение.

Независимо от того направления, которое мы сегодня изберем, мы считаем, что, если мы хотим эффективно бороться с терроризмом, нам необходимо также бороться с экстремизмом и нетерпимостью во всех их формах. Чрезвычайно важно также увязывать борьбу с терроризмом со строгим соблюдением принципа верховенства права.

В заключение я хотел бы повторить философскую мысль, которую высказал посол Муньос. Сегодня очевидно, что, когда речь идет о стратегии борьбы с терроризмом, мы должны помнить о двух моментах. Во-первых, мы должны действовать эффективнее, а, во-вторых, мы должны быть уверены в том, что наши действия будут во все большей степени признаваться законными и будут поддерживаться. Я считаю, что работа посла Муньоса была проникнута этими двумя соображениями эффективности и сбалансированности. Я считаю, что в той широкой области, которая откроется перед нами в будущем году в контексте дальнейшего укрепления нашей всеобъемлющей стратегии борьбы с тер-

роризмом, его опыт и огромный интеллект, которые проявляются во всем, что он делает, сыграют важную роль в поступательном движении Организации Объединенных Наций.

Г-н Чжан Ишань (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Муньоса за его брифинг. Мы с удовлетворением отметили, что за последний год под его великолепным руководством Комитет проделал эффективную работу по содействию выполнению резолюции 1526 (2004) Совета Безопасности. Комитет внимательно изучил эту резолюцию и представил письменную оценку страновых докладов государств-членов. Он также провел подробное обсуждение по вопросу эффективного осуществления мер, касающихся санкций. Он пересмотрел и уточнил сводный перечень.

Комитет активизировал свой диалог по обмену мнениями с государствами-членами. Посол Муньос прилагал неустанные усилия, посещая различные страны и регионы, для того чтобы собрать сведения и оказать содействие выполнению этой резолюции на местах. Как Председатель Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), он и его сотрудники внесли большой вклад в работу этого Комитета, и мы хотели бы выразить им за это нашу сердечную признательность.

Группа Комитета по наблюдению серьезно отнеслась к выполнению своих обязанностей и активно помогала Комитету в его работе в этом году. В связи с этим мы хотели бы выразить признательность экспертам Группы по наблюдению за их усилиями.

Борьба с терроризмом — это долгая и сложная задача. Китай поддерживает ведущую роль, которую играет Организация Объединенных Наций в борьбе с международным терроризмом. Контртеррористический комитет Совета Безопасности и Комитет, учрежденный резолюцией 1267, внесли важный вклад в борьбу с международным терроризмом. Мы поддерживаем постоянные усилия Комитета, направленные на укрепление санкций, с учетом меняющихся обстоятельств, с тем чтобы он мог стать более мощным и эффективным орудием в борьбе с международным терроризмом.

Борьба, которую ведет правительство и народ Китая с террористической организацией Восточного Туркестана, является важным компонентом

борьбы международного сообщества против терроризма и организации «Аль-Каида».

Китай будет и далее со всей серьезностью выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, активно участвовать в работе двух Комитетов Совета и вносить свой вклад в борьбу с террористической сетью «Аль-Каида».

Г-н Плойгер (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, как и другие делегации, я хотел бы поблагодарить Председателя Комитета посла Муньоса за его обстоятельный брифинг. Его рассказ о последних четырех месяцах работы Комитета весьма впечатляет. Его неустанное взаимодействие с государствами-членами, международными организациями, другими органами Организации Объединенных Наций и гражданским обществом существенно повысило отдачу от деятельности Комитета. Под его умелым руководством Комитет стал динамичным партнером в глобальной борьбе против терроризма.

В связи с постоянным усилением угрозы, связанной с расширением сети «Аль-Каида», режим санкций, введенный в соответствии с резолюцией 1267, необходимо адаптировать к новым условиям. Следующие два момента кажутся нам особенно важными для повышения эффективности и авторитета Комитета. Во-первых, сводный перечень, являющийся сердцевиной режима санкций, нуждается в постоянном улучшении. Он должен стать важным орудием в руках тех, кто обеспечивает соблюдение мер на местах. Например, как банковский клерк, который должен заморозить счет, так и пограничник, задачей которого является не допустить, чтобы человек, значащийся в перечне, пересек границу, заслуживают того, чтобы они могли опираться на перечень, который содержит достаточные для идентификации данные и который регулярно обновляется.

Этот перечень не является политическим документом. Он должен служить оперативным инструментом для замораживания активов, обеспечения запретов на поездки и эмбарго на поставки оружия. Поэтому он не должен быть обременен неоперативными данными, такими, как неполные названия или устаревшая информация, что лишь затруднит задачу по надлежащему осуществлению санкций и лишит отвечающий за это персонал стимула к работе.

Эти проблемы не новы. По сути дела, Группа по наблюдению неоднократно затрагивала их и внесла полезные предложения, такие, как предложение о постоянном обзоре и обновлении этого перечня с учетом пожеланий государств-членов и Интерпола. В этом контексте я хотел бы подчеркнуть, что члены Группы по наблюдению под руководством ее Координатора г-на Ричарда Барретта проводят прекрасную работу как в качестве советников Комитета, так и в качестве надежных партнеров для многих государств-членов.

Второй вопрос, который я хотел бы затронуть, касается надлежащей процедуры. Поскольку Европейский суд в начале следующего года должен внести решение по ряду дел, связанных с санкциями Организации Объединенных Наций, этот вопрос крайне важен для моего правительства.

Международное право ясно гласит, что при осуществлении мер борьбы с терроризмом необходимо неукоснительно соблюдать надлежащую процедуру и верховенство права. Нельзя подменять права человека эффективными мерами безопасности. По существу, соблюдение прав человека должно оставаться неотъемлемой частью любой комплексной стратегии борьбы с терроризмом.

Недавний доклад Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (A/5565) рассматривает влияние этих правовых принципов на режим санкций, направленных на борьбу с терроризмом. В пункте 152 доклада Группа отмечает, что

«То, как юридические или физические лица попадают в террористический список, который ведет Совет, и отсутствие процедур пересмотра или обжалования в отношении тех, кто включен в список, вызывают серьезные вопросы подотчетности и, возможно, нарушают основополагающие нормы в области прав человека и конвенции».

В пункте 182 Группа рекомендует, чтобы

«Когда санкции связаны со списками физических или юридических лиц, комитеты по санкциям должны установить процедуры для пересмотра дел тех, кто утверждает, что их неоправданно включили в такие списки или сохраняют в таких списках».

Германия полностью поддерживает мнение Группы относительно того, что нынешние процеду-

ры включения лиц в список или изъятия из него далеко не соответствует международным правовым нормам, и их следует пересмотреть с целью повышения их транспарентности и беспристрастного применения. Постоянный обзор руководящих принципов Комитета должен стать удобным поводом для того, чтобы добиться прогресса в этом ключевом вопросе, который, как сказал Председатель в своем брифинге, и впредь будет занимать важное место в повестке дня Комитета. Это повысит авторитет режима санкций и улучшит активное сотрудничество государств с Комитетом.

Мы убеждены в том, что рекомендации Группы, в случае их добросовестного выполнения, станут важной основой укрепления всемирного консенсуса в отношении борьбы с терроризмом.

В заключение позвольте мне вновь выразить искреннюю признательность моей делегации послу Эральдо Муньосу, также его предшественнику, послу Габриэлю Вальдесу и группе весьма компетентных сотрудников Миссии Чили, в особенности г-же Карле Серасси, за ту прекрасную работу, которую они проделали во время пребывания Чили на посту Председателя в течение двух последних лет.

В равной степени я выражаю признательность Группе по наблюдению, а также Секретариату, в частности г-же Татьяне Косьё, неустанно прилагавшим усилия к тому, чтобы справляться с постоянно растущим объемом работы.

В заключение, г-н Председатель, позвольте мне заверить Вас в том, что Германия и впредь будет работать в тесном контакте с Комитетом и поддерживать его усилия, направленные на то, чтобы мир стал более безопасным местом.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к моим коллегам и выразить нашу признательность Председателю Комитета Совета Безопасности по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» послу Муньосу за его брифинг Совету о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) и Группы по наблюдению, а также выразить признательность ему и его Миссии за образцовое ведение работы Комитета в течение двух последних лет. Я также хотел бы отметить второй доклад Группы по наблюдению, представленный 15 декабря согласно резолюции 1526 (2004).

Комитет по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» добился существенного прогресса в плане согласования и координации осуществления санкций государствам в трех ключевых областях: замораживании финансовых активов, введении запретов на поездки и эмбарго на поставки оружия. Однако, очевидно, что «Аль-Каида» по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности.

Сегодняшнее заседание является для моей делегации последней возможностью обсудить работу Комитета и Группы по наблюдению в качестве члена Совета Безопасности. Поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы высказать несколько замечаний.

Во-первых, мы считаем, что Комитет должен упорядочить процесс регулярного пересмотра и обновления сводного перечня, с тем чтобы он сохранял свою эффективность и актуальность. Он также должен отработать процедуру включения лиц в этот список и изъятия из него, в соответствии с надлежащим требованиями, чтобы сделать эти процедуры транспарентными и эффективными и добиться более активного сотрудничества всех государств.

Во-вторых, понятие «связанных с террористами лиц» не должно толковаться слишком широко, поскольку это снижает целенаправленность и эффективность работы Комитета.

В-третьих, Комитет должен оказывать государствам помощь в укреплении их национальных банковских и финансовых механизмов целях предотвращения злоупотреблений, связанных с использованием альтернативных систем перевода денежных средств. Следует проявлять осторожность и не уделить чрезмерно пристального внимания исламским благотворительным организациям, не подрывать их подлинные благотворительные мероприятия и не наказывать их за действия некоторых из их руководителей.

В-четвертых, мы отмечаем высказывание Председателя относительно того, что государства, которые посетили члены Группы, извлекли из этих визитов большую пользу. Мы считаем, что эти визиты должны быть, в частности, использованы для определения и предоставления долгосрочной устойчивой технической помощи этим государствам.

В-пятых, Комитет должен и впредь изучать не только доклады стран, но действия стран по борьбе с терроризмом на месте с практической точки зрения, с тем чтобы оценить выполнение ими обязательств, возложенных на них Советом Безопасности.

В-шестых, мы отмечаем усилия Комитета по осуществлению сотрудничества с другими органами и комитетами Организации Объединенных Наций. Такое сотрудничество должно осуществляться в рамках соответствующих мандатов Комитета и других заинтересованных органов.

В-седьмых, Комитет по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» занимается проблемой, которая затрагивает все государства. Поэтому необходимо изыскивать пути средства в целях привлечения всех членов Организации Объединенных Наций к работе данного и других соответствующих комитетов.

Международное сообщество по-прежнему сталкивается с угрозой терроризма. Пакистан не является исключением. Та угроза, которую несут организация «Аль-Каида» и движение «Талибан», имеет особое отношение к Пакистану, что, в частности, вызвано тем, что эти организации избрали Пакистан и его руководителей в качестве мишени. Мы осуществили широкомасштабные меры по борьбе с терроризмом, и сделали это еще до событий 11 сентября 2001 года. Мы укрепили наши внутренние правовые рамки и занимаемся дальнейшим совершенствованием наших финансовых механизмов. Пакистан осуществляет широкое международное сотрудничество с многосторонними и двусторонними учреждениями, ведающими проблемой терроризма. Мы начали проведение мероприятий в районах проживания племен на наших западных границах и арестовали больше ключевых сотрудников «Аль-Каиды», чем любая другая страна.

Однако все мы, включая и Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999), должны понимать, что для борьбы с терроризмом необходима более широкая стратегия, которая была бы направлена на противостояние угрозе терроризма — угрозе, которая постоянно и эффективно видоизменяется. И Контртеррористический комитет, и Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999), который занимается

важным аспектом террористической угрозы, должны играть активную и совместную роль.

В этой связи мы также отметили рекомендации Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам в отношении комплексной стратегии борьбы с терроризмом. Генеральный секретарь обещал в ближайшее время представить такую стратегию. Группа сформулировала ряд элементов такой стратегии, к числу которых относятся убеждение; поощрение социальных и политических прав; обеспечение правопорядка и осуществление демократической реформы; прекращение оккупации и удовлетворение основных политических требований; и сокращение масштабов нищеты и снижение уровня безработицы. Мы считаем, что такая стратегия должна включать более четкий подход к ликвидации коренных причин терроризма. Президент Мушарраф подробно освещает такой всеобъемлющий подход в своей концепции «просвещенной сдержанности». Мы должны также включить в нее пути решения более важных системных и структурных вопросов, в том числе вопроса о реформе международной экономической системы, которая носит несправедливый характер.

Кроме того, Группа внесла ряд предложений в отношении юридического определения понятия терроризма и справедливо указала на то, что ничем нельзя оправдать действия, направленные против ни в чем не повинных гражданских лиц. Мы считаем необходимым добавить, что такие террористические акты могут совершаться как негосударственными, так и государственными субъектами. Террористические действия, совершаемые группами, которые ведут законную национально-освободительную борьбу за самоопределение, сами по себе не лишают эту борьбу ее законного характера.

Г-н Адеши (Бенин) (*говорит по-французски*): Я хотел бы присоединиться к выступавшим ранее ораторам и поблагодарить посла Муньоса и всех других членов Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), за проделанную ими прекрасную работу. В брифинге, с которым выступил посол Муньос, подводится итог прилагаемых международным сообществом усилий по борьбе с бедствием терроризма, с которым мы сегодня сталкиваемся.

Какие меры необходимо принять, чтобы справиться с этой сложной задачей? Мы считаем, что

необходимо проявлять бдительность, которая позволит нашим государствам быть всегда на чеку. Поэтому моя делегация поддерживает инициативы Комитета, направленные на повышение эффективности режима санкций против отдельных лиц, групп лиц и образований, которые содержатся в соответствующем перечне. Комитет должен продолжать свои усилия, с тем чтобы этот перечень был эффективным и заслуживал доверия путем внесения в него новых данных, что облегчило бы наши усилия по выявлению соответствующих лиц или организаций, указанных в этом перечне. Кроме того, мы осознаем трудности, с которыми сталкивается Комитет в плане толкования резолюции 1526 (2004), и призываем его в надлежащее время представить Совету предложения о путях ее улучшения. Следует также активизировать усилия по оказанию государствам помощи в целях укрепления их национальных законодательств и наращивания их институциональных потенциалов для борьбы с терроризмом.

Что касается докладов, которые государства-члены должны представлять во исполнение резолюции 1455 (2003) о предпринимаемых ими шагах по осуществлению резолюции 1267 (1999), моя делегация считает, что задержка предоставления некоторыми государствами своих докладов отнюдь не означает, что они утратили интерес к данному вопросу или что у них отсутствует политическая воля. Комитету необходимо наладить и поддерживать диалог с этими государствами и работать во взаимодействии с ними для выявления возможных трудностей и оказания им помощи в их преодолении. Комитет должен уделять больше внимания реальным техническим трудностям, с которыми сталкиваются многие государства с точки зрения административных возможностей, знаний и технического потенциала.

В заключение мы призываем Комитет, учрежденный резолюцией 1267, продолжать сотрудничать с другими Комитетами Совета, особенно с Контртеррористическим комитетом и Комитетом, учрежденным резолюцией 1540, а также другими организациями, которые ведут борьбу с организованной преступностью, такими как Интерпол, с тем чтобы избежать дублирования в работе и повышать ее эффективность.

Г-н Баха (Филиппины) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует проведение этого

открытого заседания по инициативе Председателя Комитета по санкциям в отношении организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и выражает признательность послу Муньосу за очередной исчерпывающий и глубокий доклад о работе Комитета. Совет вновь может убедиться в личной приверженности посла Муньоса цели продвижения вперед работы Комитета. Мне посчастливилось воочию убедиться в самоотверженности посла Муньоса и его сотрудников, включая его помощника Карлу Серасси, когда я сопровождал их в поездке по странам Юго-Восточной Азии, во время которой мы в октябре этого года посетили мою страну Филиппины, а также Камбоджу, Таиланд и Австралию.

Мандат, укрепленный в результате принятия в начале текущего года резолюции 1526 (2004), придал новый импульс деятельности Комитета. Он также способствовал созданию новой Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, которая работала весьма эффективно и оказала ценную помощь в осуществлении функций и достижении целей Комитета. В своем выступлении я в основном остановлюсь на полезности практики работы Комитета, связанной с посещением стран, которая отличает ее от работы других Комитетов.

В соответствии с этим укрепленным мандатом члены Группы по наблюдению посетили мою страну в августе текущего года, а ее Председатель и его сотрудники совершили поездку в октябре. Два состоявшихся в этом году визита — на техническом и на политическом уровнях — носили взаимовыгодный характер как для моей страны, так и для Комитета. Эти визиты способствовали расширению знаний учреждений, которые занимаются осуществлением режима санкций на Филиппинах, о глобальных усилиях против терроризма, в том числе о самой передовой практике, используемой другими государствами. В свою очередь, Комитет был проинформирован об активизации правоохранительной деятельности, осуществляемой властями Филиппин в отношении лиц, подозреваемых в террористической деятельности, и о трудностях, которые возникают на пути осуществления режима санкций.

Технический визит Группы по наблюдению показал, что достигнут некоторый успех, особенно в усилиях по отслеживанию передвижения средств, которые используются для террористических целей, благодаря мерам по осуществлению санкций. Кроме того, было признано, что региональная и между

народная поддержка и помощь необходимы для дальнейшего устранения угрозы, создаваемой «Аль-Каидой». Визит Председателя в мою страну также позволил Группе оценить приверженность Филиппин глобальной борьбе с терроризмом. В его устном докладе в Совете о результатах посещения членами миссии стран Юго-Восточной Азии в октябре Председатель отметил, что президент Филиппин Глория Макапагал Арройо хорошо разбирается в вопросах, о которых идет речь, и это является прекрасным примером приверженности Филиппин глобальной борьбе с терроризмом. Острый интерес к этому вопросу на самом высоком уровне убедительно подтверждается тем фактом, что два межучрежденческих органа, которые активно занимаются политической и деятельностью в области борьбы с терроризмом, находятся под непосредственным контролем канцелярии президента.

Контртеррористические усилия моего правительства направлены не только на осуществление правоохранительных мер, но и учитывают необходимость ликвидации коренных причин терроризма. Таким образом, неотъемлемая часть этих усилий направлена на рассмотрение вопросов, касающихся экономического и социального развития. Разработанная Филиппинами программа по борьбе с терроризмом, которая состоит из 16 пунктов, включает, в частности меры по дальнейшему содействию примирению с группами повстанцев и укреплению солидарности между христианами и мусульманами и межрелигиозного диалога. Однако перед нами по-прежнему стоят нерешенные задачи, и нам предстоит принять ряд дополнительных мер, особенно в связи с тем, что создаваемые движением «Аль-Каида» угрозы постоянно меняются. Поэтому стратегия ликвидации этого явления должна носить динамичный и гибкий характер. Таким образом, моя делегация полностью поддерживает расширение диалога между Комитетом и государствами-членами.

Доклады, в которых государства-члены обязаны предоставлять информацию об отдельных ситуациях или опыте своих стран по осуществлению санкций, являются важными и полезными. Содержащаяся в этих докладах информация предоставляет международному сообществу в целом и другим отдельным странам возможность извлекать полезные уроки и может служить основой для расширения диалога между тем или иным государством и

Комитетом. Разумеется, эти доклады не являются самоцелью, а служат инструментом повышения эффективности борьбы с терроризмом. Поэтому моя делегация призывает государства-члены использовать имеющуюся возможность для большего взаимодействия с Комитетом или Группой по наблюдению на техническом уровне.

С учетом ценного вклада посла Муньоса в руководство Комитетом, а также уже извлеченных уроков в его деятельности и тех, которые еще предстоит извлечь, о чем шла речь в ходе его сегодняшнего утреннего брифинга, моя делегация выражает надежду на то, что его преемник обеспечит аналогичное руководство в борьбе с террористической деятельностью, которой занимаются «Аль-Каида» и «Талибан».

Г-н де Паласио Эспанья (Испания) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Эральдо Муньоса за его работу на посту Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям. Он содействовал сохранению борьбы с терроризмом в качестве одного из приоритетов как Совета Безопасности, так и Организация Объединенных Наций в целом.

В ходе своего сегодняшнего брифинга он красноречиво осветил деятельность Комитета и Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями. Вклад каждого из них, согласно их соответствующим мандатам и функциям, является одним из ключевых факторов, которые обеспечивают возможности для достижения прогресса в борьбе с терроризмом в будущем.

Что касается сотрудничества Комитета с государствами — членами Организации Объединенных Наций, то Испания считает, что поездки в соответствующие страны являются одним из главных инструментов, которые следует укреплять. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что речь идет не об инспекционных поездках, а о поездках с целью развития диалога, с тем чтобы мы могли лучше ознакомиться с процессом осуществления санкций, наблюдение за которым поручено Комитету.

Я могу лично подтвердить ценность и полезность таких поездок, поскольку я имел возможность сопровождать Председателя Комитета во время его последней поездки: в Ливийскую Араб

скую Джамахирию, Исламскую Республику Иран и Швейцарию. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы публично поблагодарить власти этих трех стран за сотрудничество с членами Комитета. Это свидетельствует о том, чего можно достичь благодаря сотрудничеству между государствами и вспомогательными органами Совета Безопасности.

Посол Муньос особо отметил несколько задач, которые должны остаться в числе приоритетов будущей деятельности Комитета, и здесь важно остановиться на некоторых из них. Во-первых, Испания ратует за необходимость и впредь повышать качество сводного перечня лиц и организаций, связанных с «Аль-Каидой» и «Талибаном». Комитет должен добиться, чтобы была установлена процедура с целью обеспечения соблюдения всех правовых гарантий, с тем чтобы не допустить ошибок в вопросе включения в этот перечень, в особенности, физических лиц.

Мы должны также обеспечить, чтобы при включении в этот перечень указывалась вся информация, необходимая для безошибочной идентификации лиц, внесенных в этот перечень. Мы считаем, что только так можно гарантировать доверие к деятельности Комитета в его сотрудничестве с государствами. В этой связи мы считаем, что следует развивать сотрудничество с органами и организациями, имеющими опыт в этой области; поэтому мы приветствуем контакты, которые начали развиваться с Международной уголовной полицией (Интерпол), и ждем от них конкретных результатов, что позволило бы усовершенствовать сводный перечень, с тем чтобы им было легче пользоваться государствам-членам.

Еще одной важной задачей является наблюдение за осуществлением санкций Организации Объединенных Наций государствами-членами с особым упором на выявлении возможных проблем в целях их исправления. В этой связи посол Муньос говорил в своем выступлении о правильном применении санкций в финансовой области и высказал очень полезные рекомендации, которые Совет должен стремиться применять в своей будущей работе.

Важно также подчеркнуть необходимость более тесного сотрудничества с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директором, так как мы не должны забывать о том, что в

соответствии с резолюцией 1535 (2004) Совета Безопасности Контртеррористический комитет (КТК) несет главную ответственность за оказание помощи государствам в целях содействия их борьбе с терроризмом.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть необходимость того, чтобы в будущем Комитет рассматривал потребности государств в экспертной помощи не только в контексте материальных аспектов эффективного применения санкций, но и в контексте разработки их национального законодательства в соответствии с их обязательствами по международным конвенциям и решениям Совета Безопасности, если они в этом нуждаются.

Мы также согласны с послом Муньосом, который подчеркнул необходимость развивать и впредь сотрудничество между Комитетом, учрежденным резолюцией 1267, Комитетом, учрежденным резолюцией 1540, и Контртеррористическим комитетом. Мы убеждены в том, что в будущем нам удастся найти новые пути развития такого сотрудничества, поскольку характер деятельности этих комитетов должен адаптироваться к меняющимся ситуации и угрозе, и мы недавно испытали это на себе. Как мы могли наблюдать в ходе нашего визита в три страны, эта угроза сейчас меняется, подвергается мутации и создает тем самым новые проблемы для Комитета.

В заключение я хотел бы вновь выразить признательность Постоянному представителю Чили послу Эральдо Муньосу и его сотрудникам в Постоянном представительстве Чили и в особенности всем членам Группы по наблюдению за санкциями за их усилия соответственно по руководству Комитетом и выполнению задач по наблюдению. Покидая Совет Безопасности в связи с тем, что истекает наш срок пребывания в нем в качестве его члена, мы выражаем нашу уверенность в том, что преемник на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1267, сумеет справиться с новыми задачами, не сомневаясь в том, что Организация должна продолжать свои усилия по укреплению своей всеобъемлющей, скоординированной и беспристрастной борьбы с терроризмом.

Г-н Конузин (Российская Федерация): Признательны Председателю Комитета 1267 послу Муньосу за содержательный брифинг по итогам очередного 120-дневного периода деятельности

Комитета и Группы аналитической поддержки и санкционного мониторинга. Они проделали большую работу, и мы благодарны им за это.

Хотелось бы в этой связи прокомментировать ряд положений сделанного брифинга. Мы поддерживаем развитие контактов Комитета и Мониторинговой группы с Контртеррористическим комитетом и его экспертами в целях усиления взаимодействия обоих органов. Поддерживаем также установление контактов Комитетом 1267 с Комитетом 1540 и другими структурами, занимающимися борьбой с терроризмом. Приветствуем состоявшуюся в этот период встречу Комитета с представителями Интерпола, а также поездку Мониторинговой группы в штаб-квартиру этой организации для налаживания практического сотрудничества.

Отмечаем существенный вклад Мониторинговой группы в работу Комитета, в том числе подготовку письменного заключения о представлении государствами докладов в соответствии с резолюцией 1455. Необходимо продолжать побуждать государства, не представившие такие доклады, сделать это.

Хотели бы отметить, что успех борьбы с терроризмом зависит от единства усилий всего международного сообщества. В данном контексте нам представляется важным налаживание доверительного диалога между государствами-членами и Комитетом 1267 по всем аспектам санкционного доклада. В этом контексте мы придаем большое значение продолжению поездок Мониторинговой группы, а также Председателя Комитета в отдельные государства. Это дает возможность на месте убедиться в их приверженности выполнению своих обязательств, а также определить возможные потребности в техническом и ином содействии со стороны международного сообщества в целях имплементации санкций. Той же цели могут служить приглашения представителей государств на встречи с Комитетом.

Одним из ключевых инструментов Комитета является консолидированный список, и мы с удовлетворением отмечаем, что за это время список пополнился новыми именами и дополнительной информацией, необходимой для надлежащей идентификации террористов. Призываем государства-члены продолжать представлять такие сведения

Комитету для повышения эффективности работы со списком.

Мы также полностью поддерживаем те задачи, которые Комитет определил себе на будущее. Той же цели можно добиться, приглашая представителей государств на встречи с Комитетом.

Одним из ключевых инструментов Комитета является сводный список, и мы с удовлетворением отмечаем, что за это время список пополнился новыми именами и дополнительной информацией, необходимой для надлежащей идентификации террористов. Призываем государства-члены продолжать предоставлять такие сведения Комитету для повышения эффективности работы со списком. Мы также полностью поддерживаем те задачи, которые Комитет определил себе на будущее.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого обсуждения работы Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана», а также посла Муньоса, Председателя этого Комитета, за проведенный им брифинг о деятельности Комитета и Группы по наблюдению.

Терроризм остается той глобальной угрозой, которая требует скоординированного международного реагирования на нее. За последние годы организация «Аль-Каида», совершив террористические акции более чем в 10 государствах-членах на четырех континентах, продемонстрировала масштабность той угрозы, которую она создает для всех государств-членов Организации Объединенных Наций и таких основополагающих идеалов человечества, как право на жизнь в условиях мира и безопасности, взаимотерпимое отношение народов и наций, господство права, справедливость и социальный прогресс. Поэтому стало очевидно, что борьбу с терроризмом надлежит вести с полным пониманием его характера, а основывать ее следует на международном сотрудничестве.

В последние годы значение целенаправленных санкций как одного из инструментов политики для выполнения задач сдерживания и предотвращения постепенно растет. Совет Безопасности играет важную роль в заполнении пробелов в стратегии борьбы с терроризмом. Его соответствующие резолюции налагают на все государства единообразные и неизбежные обязательства в отношении борьбы с терроризмом, и ими же учреждаются механизмы контро

ля за их соблюдением и содействия оказанию технической помощи.

Комитет по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана» играет в этом экстраординарном усилии весьма важную роль. Группа по наблюдению тоже жизненно необходима для обеспечения долгосрочного успеха самого Комитета. Помимо аналитических средств повышения уровня представления национальных докладов и их качества, Группе отводится не менее важная роль в проведении оценки того, насколько эффективны существующие резолюции Совета Безопасности, национальные законы и международное право в борьбе с финансированием терроризма, в пресечении передвижения террористов и в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки вооружений и связанных с ними санкций.

В этой связи мы призываем Группу по наблюдению к дальнейшему расширению ее рабочих отношений с Контртеррористическим комитетом, Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004), и всеми соответствующими международными учреждениями и региональными и субрегиональными организациями во избежание дублирования в выполнении ими своих соответствующих задач.

Мы всецело согласны с проведенными Председателем Муньосом оценкой и анализом приоритетов повестки дня Комитета, особенно с необходимостью дальнейшего повышения ее качества. Считаем, однако, что для достижения целей всестороннего осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности о борьбе с терроризмом необходимо принятие дальнейших мер. Одним из ключевых элементов и насущных приоритетов остается наращивание потенциалов в значительном числе стран, и одно только это уже повысит потенциал государств.

С точки зрения ангольской делегации, одним из крайне важных дел является оказание государствам помощи в борьбе с терроризмом, особенно тем, которые только начали оправляться от вооруженных конфликтов. Комитету следует внимательно рассмотреть вопрос о том, как лучше наращивать потенциал подобных государств в борьбе с терроризмом, особенно в таких сферах, как таможенный и пограничный контроль, сбор разведывательной информации, обеспечение правопорядка, а также в финансовом секторе, позволяющий этим странам

отслеживать движение денег, «отмываемых» для финансирования терроризма и прочей преступной деятельности. Наращивание потенциала позволило бы также более эффективно контролировать выполнение эмбарго на поставки вооружений и связанных с ними санкций.

Одним из значимых факторов является также и способность региональных и субрегиональных организаций, частного сектора и финансовых учреждений действовать более энергично и активно в предотвращении терроризма и борьбе с ним. В этой связи мы напоминаем о важном прецеденте, созданном Кимберлийским процессом при определении роли природных ресурсов в вооруженных конфликтах и в соблюдении эмбарго на поставки вооружений и связанных с ними санкций. Уроки, вынесенные из Кимберлийского процесса, несомненно могли бы оказаться полезными в работе Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999). В связи с этим мы подчеркиваем значение резолюции 1526 (2004).

В заключение посол Муньос, его сотрудники и секретариат Группы по наблюдению успешно перевели Комитет из области перспективных планов в сферу реальной деятельности. Поэтому я пользуюсь случаем, чтобы поприветствовать нового вступающего к исполнению своих обязанностей Председателя и еще раз заявить о приверженности Анголы целям, поставленным в соответствующих резолюциях о борьбе с терроризмом. Мне как одному из выбывающих членов Совета Безопасности хотелось бы еще раз поблагодарить посла Муньоса за его высокопрофессиональное руководство Комитетом, который демонстрирует настоящую приверженность высоким целям глобальной кампании борьбы с терроризмом — глобальной, нарастающей угрозой, противостоять которой можно только в том случае, если мы будем совместно укреплять многосторонность.

Г-н Холлидей (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Председателя Муньоса за подробный брифинг и чрезвычайно важный вклад в работу Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) об организации «Аль-Каида» и движении «Талибан», на протяжении последних двух лет.

Террористические акты, недавно совершенные в Джидде, Саудовская Аравия, стали серьезным на

поминаем о том, что наши коллективные усилия по устранению создаваемой «Аль-Каидой» и «Талибаном» угрозы международному миру и безопасности ослаблять нельзя. У меня нет никакого сомнения на тот счет, что за этим столом нет человека, который бы не получил от своих спецслужб информации об угрозе, которую представляет «Аль-Каида» для их интересов. Угроза глобального терроризма продолжает нависать над всеми государствами. Мы все совместно вовлечены в эту борьбу. И это та битва, потерпеть поражение в которой не может позволить себе никто из нас.

Выявлять, отслеживать и замораживать активы «Аль-Каиды» проще и легче не станет. Принимаемые меры, предусмотренные резолюцией 1526 (2004), надлежит активизировать, ужесточать и совершенствовать. Пункт 1 постановляющей части резолюции 1526 (2004) нацелен против тех, кто связан с организацией «Аль-Каида» и движением «Талибан». Для выявления таких связей и, что довольно просто, расширения числа подозреваемых, включенных в имеющийся у Комитета список, усилия государств-членов нужно удвоить.

У моего правительства есть и иная забота, прежде неоднократно высказывавшаяся в этом форуме. Когда этот авторитетный орган прибегает в ответ на угрозы международному миру и безопасности к применению Главы VII Устава, никакого иного удовлетворительного результата, кроме всеобщего соблюдения и выполнения государствами-членами санкционированных Советом Безопасности мер, быть не может. Аналитическая деятельность Группы по наблюдению по-прежнему демонстрирует, что отнюдь не все государства выполняют свои обязательства по резолюции 1526 (2004), равно как не выполняют они и обязательных требований по представлению докладов. Помимо того, Группа отмечает, что качество таких докладов широко колеблется и, в самых крайних случаях, некоторые из них совершенно бесполезны.

В тех случаях, когда государства вполне способны, но, похоже, не желают ужесточать борьбу с «Аль-Каидой» и усложнять ее положение, требуется дополнительное вмешательство Комитета и, вполне возможно, Совета. Я имею в виду государства, которые либо не выполняют требования резолюции 1455 (2003), либо выполняют их в недостаточной мере, и которые к тому же отнесены Целевой группой по финансовым операциям Организации

Экономического Сотрудничества и Развития к числу уклоняющихся от сотрудничества. Хотя это не единственные кандидаты для дальнейшей тщательной проверки Комитетом, они явно служат объектом для дополнительного внимания. Однако для такого продвижения в наших обсуждениях нам необходимо, чтобы Группа по наблюдению провела дополнительную работу и представила четкие результаты своего анализа. Комитету также необходимо предпринять дополнительные и более интенсивные усилия в этом направлении. Делегация Соединенных Штатов нацелена на достижение конкретных результатов.

Вскоре нам придется проститься с чрезвычайно компетентным, самоотверженным и динамичным Председателем Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999). Мы тепло благодарим посла Муньоса за динамичное руководство и неустанные усилия в поддержку работы Комитета. Нашей похвалы и благодарности за вклад в работу Комитета заслуживает также вся чилийская делегация и в особенности г-жа Карла Серасси. Ее профессионализм, настойчивость и целеустремленность стали ключевыми факторами в успешном завершении ряда проектов Комитета.

Отлаженные, скоординированные усилия Председателя Муньоса и его делегации, профессиональная и всеобъемлющая деятельность Группы по наблюдению, нашедшая отражение, в частности, в недавно распространенном докладе, и неустанное содействие Секретариата предоставили в наше распоряжение механизм поддержки, обеспечивающий надзор и тщательный контроль за исполнением решений Совета. Надеемся на продолжение совместной творческой и эффективной работы с новым Председателем Комитета, которого Совет назначит в январе, а ближе к лету — на принятие новой резолюции, направленной на укрепление и отлаживание нынешних мер и, возможно, добавление новых, нацеленных на борьбу с самой опасной на нашей памяти из угроз миру и безопасности. Я вновь благодарю посла Муньоса за бесценный вклад в работу Комитета.

Г-жа Пёрди (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство хотело бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить посла Муньоса за его сегодняшний брифинг. Соединенное Королевство высоко ценит целеустремленность, продемонстрированную им в

ходе своих поездок. Эти поездки помогли повысить уровень информированности о работе Комитета и подчеркнули важность осуществления его решений на местах. Он неустанно и успешно трудился на благо укрепления международного авторитета Комитета. Я вновь присоединяюсь к предыдущим ораторам и выражаю признательность всем, кто работал с г-ном Муньосом, — в особенности г-же Карле Серасси за ее значительный вклад в работу Комитета, а также Секретариату за его жизненно важную поддержку. Группа по наблюдению также заслужила нашу благодарность за ее вклад, анализ и диалог с государствами-членами; все это имеет огромное значение для Комитета. Мы только что получили второй доклад Группы по наблюдению и обязательно внимательно изучим и его, и содержащиеся в нем рекомендации.

Я также хотела бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы обратить внимание на два вопроса, которые имеют огромное значение для работы Комитета. Первый из них касается перечня террористических организаций и отдельных лиц.

Я хотела бы поприветствовать начатую работу по повышению качества сводного перечня и тот энтузиазм, с которым над этим работают Группа по наблюдению и государства-члены. Этот перечень имеет жизненно важное значение для выполнения задач, стоящих перед Комитетом, и мы все должны стремиться к тому, чтобы сделать его максимально точным, полным и полезным. В рамках этого процесса мы должны продолжать призывать все государства-члены предлагать фамилии и названия для включения в этот перечень. Угроза со стороны «Аль-Каиды» остается острой, серьезной и общей для всех государств. Предоставляя фамилии и названия для включения в перечень, государства-члены могут продемонстрировать четкую приверженность борьбе с терроризмом и предоставить международному сообществу хорошую возможность предпринять конкретные действия по борьбе с терроризмом.

Во-вторых, я, как и предыдущие ораторы, хотела бы поприветствовать диалог, который Комитет наладил с другими экспертными организациями, такими, как Интерпол. Соединенное Королевство полностью поддерживает расширение взаимодействия Комитета с международными организациями и полагает, что подобное сотрудничество будет выгодно всем государствам-членам, так как оно обес-

печит эффективное осуществление санкций на оперативном уровне. Одновременно мы ожидаем развития активного диалога между Комитетом и государствами-членами за счет поездок и/или расширения диалога в Нью-Йорке. Взаимоотношения с государствами также будут одной из важных областей координации работы между Комитетом и другими соответствующими комитетами Совета, в частности Контртеррористическим комитетом и комитетом, учрежденным в соответствии с резолюцией 1540 (2004). В этой связи я хотела бы поддержать тех, кто говорил о необходимости координации между различными органами Совета.

Наконец, я хотела бы заглянуть в будущее. Под председательством посла Муньоса Комитет стремился обсуждать вопросы существа, и я полностью убеждена в том, что подобная практика будет продолжена и при его приемнике. Соединенное Королевство выражает надежду на то, что проект программы работы Комитета будет согласован в начале следующего года, что позволит Комитету сосредоточиться на нерешенных вопросах.

Услышанные мною сегодня комментарии свидетельствуют о нашей сохраняющейся коллективной приверженности борьбе с терроризмом и о том значении, которое мы все придаем в этом контексте работе Комитета. У Соединенного Королевства установились хорошие рабочие отношения с нынешними членами Совета, и мы надеемся на конструктивное сотрудничество в рамках Комитета с теми членами, которые присоединятся к нам в следующем году.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить посла Эральдо Муньоса за его информативный брифинг о деятельности Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана» за последние четыре месяца. Так как в этом году это последнее заседание Совета, посвященное Комитету, учрежденному резолюцией 1267 (1999), то я хотел бы выразить мою искреннюю признательность послу Муньосу за прекрасную работу по руководству Комитетом. Его целеустремленность заслуживает наших самых теплых слов, и я рад, что члены Совета также единодушно признают это. Я хотел бы отметить, что после пребывания г-на Муньоса в Бразилии в качестве посла Чили, то искусство, с которым он руководит работой Комитета, не вызывает у нас ни малейшего удивления. Моя делегация хотела бы также побла-

годарить г-жу Карлу Серасси за ее прекрасную работу в поддержку деятельности Комитета. Наконец, я хотел бы поблагодарить Секретариат за его важнейший вклад.

(говорит по-английски)

Комитет собрал много важной информации, в основном из источников, непосредственно не связанных обработкой докладов государств-членов. Я конкретно имею в виду доклады и рекомендации, представленные Группой по наблюдению, два информативных брифинга профессора Рохана Гунаратны и генерального секретаря Интерпола Рональда Ноубла, а также поездки Председателя и Группы по наблюдению в ряд стран во всех регионах мира. Адекватный анализ всей этой информации должен дать нам более глубокое понимание нынешней борьбы с терроризмом, связанным с «Аль-Каидой», и помочь с выявлением наиболее адекватных механизмов для продолжения этой борьбы, включая, в случае необходимости, корректировку режима санкций.

Группа по наблюдению обладает для этого всем необходимым потенциалом. Возросшие при ее содействии аналитические возможности являются важным вкладом в работу Комитета. В целом, Группа выработала ценные рекомендации по конкретным вопросам и детальному анализу информации. Уже видны конкретные результаты ее профессиональной работы, например, недавно одобренные технические поправки перечня образований и физических лиц, на которые распространяются санкции. Мы воздаем должное проделанной работе.

Я хотел бы сосредоточиться в своем выступлении на двух основных моментах: важности перечня образований и физических лиц, на которых распространяются санкции, и необходимости его всеобъемлющего подхода к вопросу о борьбе с терроризмом.

Как указал в своем выступлении Председатель, перечень остается самым важным инструментом в работе Комитета. Именно по этой причине следует постоянно подчеркивать необходимость его обновления. Как я уже отмечал прежде, когда мы заслушивали брифинги Председателя, нам требуется более четкая и ясная процедура внесения изменений в перечень, т.е. улучшение процедуры по включению в перечень и исключению из него, при этом и то, и другое должны быть связаны с обеспе-

чением соблюдения должных процессуальных норм в отношении упомянутых в перечне образований и физических лиц.

Мы должны отреагировать на огромный объем информации и рекомендаций, накопленных Председателем и членами Группы по наблюдению в ходе их поездок, с тем чтобы убедить государства-члены в полезности налаживания прямых контактов с Комитетом.

Комитет должен внимательно рассмотреть рекомендации Группы по совершенствованию перечня и способствовать представлению дальнейших предложений в этой связи. Обеспечив достоверность перечня и применимость налагаемых санкций, Комитету будет легче опровергнуть утверждения, что в борьбе с терроризмом применяются «двойные стандарты».

Вторым вопросом, который я бы хотел обсудить, является потребность в многоплановом подходе к борьбе с терроризмом. Я хочу обратить особое внимание на необходимость более эффективно использовать существующие механизмы международного сотрудничества в целях борьбы со связанным с «Аль-Каидой» терроризмом. Как неоднократно отмечалось, угроза терроризма зачастую связана с другой преступной деятельностью, такой как отмывание денег, контрабанда оружия и международная контрабанда наркотиков. Существующие механизмы международного сотрудничества во всех этих областях могли бы внести свой вклад в наши общие усилия. В этом отношении весьма показателен доклад Генерального секретаря Интерпола. Ввиду сходства ограничений, налагаемых Интерполом на основании имеющихся у него перечней на передвижение, и ограничений, вводимых Комитетом в связи с запретом на поездки, очевидно наличие широких возможностей для использования весьма эффективных механизмов обмена информацией Интерпола, касающегося применения санкций.

При выполнении ряда требований практически возможно включение перечня Комитета в базу данных Интерпола, что придаст перечню Комитета дополнительный правовой статус. Помимо Интерпола, более активное сотрудничество с другими эффективными международными механизмами могло бы повысить действенность и институционализацию применения санкций. Сотрудничество с другими комитетами Совета Безопасности, занимающимися

борьбой с терроризмом, является еще одной перспективной сферой взаимодействия. В этой связи мы отмечаем не только уже приложенные усилия по улучшению координации с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директором, а также с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), но также тот факт, что в будущей работе Комитета предусмотрено дальнейшее укрепление сотрудничества в этой сфере.

Важность вклада в борьбу с угрозой терроризма, который вносит Комитет, учрежденный резолюцией 1267 (1999), напрямую зависит от представлений международного сообщества о его работе. Наилучший способ повысить эффективность санкций — искренне попытаться учесть в ежедневной работе Комитета рекомендации государств, специалистов, которых приглашают проводить брифинги для Комитета, а также Группы по наблюдению.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я выступлю в качестве представителя Алжира.

(*говорит по-испански*):

В первую очередь позвольте мне выразить благодарность послу Эральдо Муньосу за подробную информацию о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999). Его самоотверженная и высокопрофессиональная работа на посту Председателя Комитета оказала значительное позитивное воздействие на работу Комитета, сделав его динамичным и эффективным органом в нашей общей борьбе с терроризмом.

(*говорит по-французски*):

Я хотел бы поблагодарить Группу по наблюдению. Я принял к сведению ее второй доклад, представленный 15 декабря. Мы отмечаем, что усилия Комитета в течение рассматриваемого периода включали, в частности, обзор рекомендаций, содержащихся в первом докладе Группы по наблюдению, что облегчило понимание многих освещенных в докладе вопросов, таких как способы замораживания средств и правовые аспекты сводного перечня.

Письменная оценка, проведенная в соответствии с резолюцией 1455 (2003), является еще одним достижением Комитета. Изложенная документально аналитическая оценка применения государствами

санкций является первой в своем роде в работе комитетов по санкциям. В этой связи мы хотели бы поблагодарить Группу по наблюдению за высоким качеством анализа 130 докладов, представленных государствами.

Что касается деятельности Группы по наблюдению, то мы отмечаем, что, помимо письменной оценки принятия санкций государствами, как того требует резолюция 1455 (2003), благодаря которой мы узнали об успехах и трудностях, с которыми сталкиваются государства, замораживая средства, вводя запрет на поездки или эмбарго на поставки оружия, Группа по наблюдению внесла свой вклад и в других областях, в частности внесла технические исправления в написание имен отдельных лиц и названий организаций, включенных в перечень. Члены Группы посетили также ряд стран в Азии, Африке, на Ближнем Востоке, в Европе и Америке.

Сотрудничество между Комитетом и государствами-членами делает работу Комитету более известной. Именно под этим углом зрения мы рассматриваем поездки посла Муньоса и некоторых членов Комитета, а также Группы по наблюдению. Две недавние поездки посла Муньоса в ряд стран Азии, Европы и Северной Африки расширили представление Комитета о применении государствами санкций, росте осведомленности об угрозе, которую представляет «Аль-Каида», и потребности в помощи, которую испытывают некоторые из них.

Необходимо принять во внимание призывы ряда государств, и мы надеемся, что Совет Безопасности обратит на них свое внимание. Во-первых, существуют двойные стандарты в подходе к терроризму как явлению. Во-вторых, при борьбе с терроризмом важно наладить обмен информацией и разведывательными данными, поскольку мы считаем, что поступающая в одностороннем порядке информация не может быть эффективно использована. В-третьих, крайне важно вести борьбу с контрабандой наркотиков, поскольку ее связь с террористическими сетями становится все теснее; такие сети обнаруживаются не только в Азии, но и в других регионах мира. В-четвертых, необходимо прийти на помощь государствам, которым требуется поддержка. В-пятых, нужно крайне серьезно реагировать на пропаганду и оправдание терроризма. В-шестых, ни в коем случае нельзя путать ислам и терроризм.

В заключение хочу сказать, что мы разделяем мнение посла Муньоса относительно предстоящей работы Комитета: совершенствование перечня, продолжение поездок и укрепление сотрудничества между Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999), и Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директором, а также Комитетом, учрежденным резолюцией 1540 (2004) и соответствующими международными и региональными организациями — все это должно входить в число первоочередных задач Комитета.

Я хотел бы еще раз выразить благодарность послу Муньосу и его коллективу, в частности г-же Карле Серасси.

Я возвращаюсь к исполнению функций председателя Совета.

(говорит по-арабски):

Слово предоставляется представителю Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление:

Г-н Харагути (Япония) (*говорит по-английски*): В первую очередь позвольте поблагодарить посла Муньоса за сегодняшний доклад. «Аль-Каида» и связанные с «Талибаном» террористы беспрепятственно продолжают свою деятельность — в конце октября японский народ был потрясен и опечален убийством в Ираке японского юноши, совершенным группировкой, которая, как предполагается, связана с Абу Мусабом аз-Заркави. Как следствие, Япония еще решительнее придерживается своей твердой позиции в совместной с международным сообществом борьбе против террористических группировок, которые, преследуя политические цели, без колебаний лишают жизни ни в чем не повинных мирных граждан.

Заслушав брифинг Председателя и принимая во внимание нынешнюю политику Японии в области борьбы с терроризмом, я хотел бы высказать три следующих замечания относительно работы Комитета в предстоящем году.

Во-первых, Япония придает большое значение повышению качества сводного перечня Комитета как ценного источника информации, позволяющего отдельным государствам-членам применять эффективные санкции в отношении террористов. Мы очень надеемся, что перечень будет пополняться новой информацией, что позволит государствам

иметь в своем распоряжении более основательный перечень. Недавно мое правительство вместе с другими государствами-членами представило для включения в перечень дополнительную информацию. С другой стороны, как указывается в представленном Генеральному секретарю докладе Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам (A/59/565), важное значение приобретает также пересмотр информации, содержащейся в перечне, в свете событий, происшедших после включения лиц или организаций в этот перечень. Мы понимаем, что изменить или убрать информацию о подозреваемых физических лицах или организациях после того, как они попали в перечень, непросто, однако, на наш взгляд, это делать необходимо, чтобы перечень служил надежной базой данных. В этой связи мое правительство высоко оценивает недавнее утверждение Комитетом существенного количества поправок к содержащейся в перечне информации, полученных в результате запросов, обращенных к государствам-членам.

Во-вторых, чрезвычайно важно продолжать укреплять сотрудничество между соответствующими органами в рамках Организации Объединенных Наций. Для того, чтобы вести успешную борьбу с терроризмом, крайне важно эффективно сотрудничать с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1540 (2004), Контртеррористическим комитетом (КТК) и другими органами, имеющими опыт в этой области. Я убежден, что поездки Председателя в страны, являющиеся членами Организации, весьма полезны, и важно, чтобы результаты этих поездок доводились до сведения членов КТК. Следует, насколько это возможно, обмениваться информацией с другими органами, занимающимися вопросам борьбы с терроризмом, относительно того, считают ли отдельные государства-члены санкции эффективными мерами и с какими проблемами они сталкиваются при их применении. Прежде всего, такая информация должна доводиться до сведения КТК, поскольку для Комитета чрезвычайно важно знать, какая помощь требуется отдельным государствам-членам, чтобы они могли принять меры по борьбе с терроризмом.

В-третьих, в деятельности Комитета на следующий год вопрос улучшения и укрепления санкций, на наш взгляд, является наиболее трудным и принципиально важным. Вполне естественно, что мое правительство придает большое значение этому

вопросу. Когда мы узнаем из представленных государствами-членами докладов, что, например, никто из физических лиц, включенных в сводный перечень Комитета, согласно сообщениям, не задерживали ни на одной из границ, или что не было ни одного случая применения эмбарго на поставки оружия, нам трудно не усомниться в реальной эффективности этих мер. Комитет должен провести исследование, чтобы установить стоящие перед нами в этой области проблемы, исходя из подготавливаемого Группой по наблюдению анализа мер, и определить пути обеспечения эффективности таких мер. Кроме того, как я подчеркивал на открытом заседании по вопросу о деятельности этого Комитета в сентябре, мое правительство надеется, что будут разработаны эффективные методы борьбы с практикой открытия террористами финансовых счетов за рубежом, использующими незаконно присвоенные личные документы реально существующих лиц. Мы надеемся, что Группа по наблюдению представит конкретные рекомендации по совершенствованию и укреплению режима санкций.

За последние полтора года посол Муньос работал с особой энергией, стремясь повысить значимость Комитета, учрежденного резолюцией 1267, и эффективность его оперативной деятельности. Я полагаю, 22 декабря у государств-членов будет еще одна возможность заслушать посла Муньоса, когда он будет выступать с коротким заявлением о работе проделанной за время его председательства в Комитете. Тем не менее, мое правительство хотело бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свое глубокое уважение и искреннюю признательность за его усилия и вклад за время его пребывания на этом посту. Мы также выражаем признательность его квалифицированным сотрудникам. В следующем месяце моя страна войдет в состав Комитета как непостоянный член Совета Безопасности. Мы планируем сделать все возможное в течение срока нашего пребывания в Совете для достижения цели искоренения терроризма, связанного с «Аль-Каидой» и «Талибаном». Я хотел бы просить посла Муньоса продолжать консультировать нас и сотрудничать с нами по этому вопросу.

Председатель (*говорит по-арабски*): Следующим выступает представитель Таиланда, которому я предлагаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я рада видеть Вас в качестве Председателя этого заседания, и поздравляю Вас и Вашу страну в связи с занятием поста Председателя Совета Безопасности. Прежде всего, моя страна хотела бы поблагодарить посла Эральдо Муньоса, Председателя Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан», за его содержательный и всеобъемлющий брифинг о работе Комитета за весь период.

Таиланд придает большое значение работе всех комитетов, учрежденных соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Он поддерживает новый подход Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан», переносящего упор с представления всеобъемлющих докладов государств по осуществлению санкций на активный диалог с государствами-членами. Диалог позволяет Комитету не только получать ценную информацию об усилиях, прилагаемых государствами для осуществления санкций, но и лучше вникать в проблемы, с которыми сталкиваются государства-члены.

Таиланд был рад принять Председателя Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан», который с группой коллег посетил страну в октябре этого года. Эта поездка прошла успешно и дала Комитету возможность получить информацию на местах и повысить уровень понимания и сотрудничества между Таиландом и Комитетом в усилиях по борьбе с международным терроризмом. Мы приветствуем предложение Председателя Комитета, сделанное им во время пребывания в нашей стране, о том, чтобы Таиланд оказывал техническую поддержку странам региона, поскольку это соответствует способности и желанию Таиланда.

Тайское Управление по борьбе с отмыванием денег в сотрудничестве с финансовыми институтами, в частности коммерческими банками, проделало большую работу по отслеживанию вызывающих подозрение банковских операций и переводов средств. Тем не менее, в некоторых случаях коммерческие банки сталкиваются с трудностями относительно точного определения связи банковских операций с террористической деятельностью, особенно тех операций, которые осуществляются из легальных источников, не замеченных в нарушениях. По этой причине мы должны повышать уровень

компетентности коммерческих банков в этой области, в том числе за счет квалифицированной помощи главных отделений иностранных банков в Таиланде.

Таиланд хотел бы поблагодарить правительства и международные организации, которые оказывали помощь Управлению по борьбе с отмыванием денег в подготовке специалистов по борьбе с методами и способами финансирования террористов, в том числе Группу органов финансовой разведки «Эгмонт», Группу по борьбе с отмыванием денег Азиатско-Тихоокеанского региона, Проект по борьбе с отмыванием денег в рамках Азиатско-европейской встречи и правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов.

В феврале 2004 года Таиланд создал Национальный координационный центр по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью, играющий роль национального центра по координации деятельности соответствующих международных и местных учреждений. Этот Центр создан с целью обработки всей разведывательной информации, касающейся внутренней и внешней обстановки и национальной безопасности в таких областях, как терроризм, незаконная торговля наркотиками, отмывание денег и международные экономические преступления. Кроме того, в сентябре 1999 года Таиланд ратифицировал Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма от 1999 года.

Что касается международного сотрудничества, то Управление по борьбе с отмыванием денег Таиланда подписало меморандум о взаимопонимании, касающийся сотрудничества в обмене финансовой оперативной информацией, связанной с отмыванием денег. Он основан на модели Группы органов финансовой разведки «Эгмонт» и охватывает 15 стран, в различной степени подверженных угрозе терроризма, развитых и развивающихся, из различных географических регионов мира: Андорру, Австралию, Бельгию, Бразилию, Финляндию, Эстонию, Индонезию, Ливан, Маврикий, Филиппины, Польшу, Португалию, Румынию, Республику Корею и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Таиланд во многих отношениях ужесточил иммиграционные процедуры, в том числе установив в аэропорту систему сбора и обработки предвари-

тельной информации о пассажирах. В марте 2004 года Таиланд подписал меморандум о намерениях с Соединенными Штатами Америки с целью ввести в действие защищенную систему сверки личных данных, которая позволит усовершенствовать иммиграционные процедуры и может стать ядром общенациональной системы пограничного контроля в рамках программы пресечения терроризма.

В заключение Таиланд хотел бы подтвердить свое намерение оказывать поддержку Комитету по санкциям против «Талибан»/«Аль-Каиды» и сотрудничать с ним, а также свою готовность оказывать техническое содействие странам региона.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю представителя Таиланда за ее добрые слова в мой адрес.

Следующей выступит представитель Индонезии, которую я приглашаю занять место за столом Совета и которой передаю выступить с заявлением.

Г-жа Асмади (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне от имени моей делегации выразить искреннюю признательность членам Совета Безопасности за организацию сегодняшнего открытого заседания, в ходе которого мы выслушали брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), посвященной организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ним лицам и организациям, о его общей работе. Поскольку на сегодняшнем заседании Его Превосходительство посол Эральдо Муньос последний раз проводит брифинг за 120 дней пребывания на посту Председателя Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1267, я также хотела бы воспользоваться возможностью и выразить ему нашу признательность за умелое руководство и творческий подход на протяжении его срока пребывания в должности главы этого Комитета. Я также выражаю признательность остальным членам Комитета и экспертам за их самоотверженность и напряженную работу.

Только что представленный Председателем всеобъемлющий доклад за 120-дневный период свидетельствует о том, что за рассматриваемый срок Комитет проделал большую работу. Это работа включает недавние поездки Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями в Юго-Восточную Азию, в том числе в Индонезию, а так

же состоявшийся ранее визит самого Председателя. Моя делегация считает, что эти посещения принесли пользу не только Комитету, но и государствам-членам, поскольку позволили им обменяться опытом и узнать о тех трудностях, с которыми сталкиваются другие страны при осуществлении санкций. В случае с Индонезией это посещение стало плодотворным в том смысле, что позволило расширить сотрудничество и взаимодействие с Комитетом. Мы надеемся, что сведения и озабоченности Индонезии, о которых мы сообщили Группе по наблюдению в ходе ее поездки в Джакарту, будут учтены ею при анализе режима санкций.

Мы также хотели бы отдать должное Комитету за представленные им 26 ноября 2004 года технические исправления, касающиеся 53 лиц и 10 организаций, включенных в сводный перечень. Эти технические исправления позволят не только улучшить качество перечня, но и повысить его эффективность и свести к минимуму или исключить ошибки при задержании лиц, связанных с «Аль-Каидой» и «Талибаном». В этой связи мы надеемся, что Комитет в скором времени представит технические исправления в отношении остальных лиц и организаций.

Теперь позвольте мне вкратце рассказать о принятых Индонезией в последнее время мерах по борьбе с международным терроризмом. 6 декабря 2004 года президент Сусило Бамбанг Юдойоно открыл в Джокьярте, Индонезия, Международного диалога по межконфессиональному сотрудничеству. В организации Диалога приняло участие правительство Австралии, и он был проведен в сотрудничестве с Мохамедией, одной из крупнейших мусульманских организаций в Индонезии. В Диалоге приняли участие 10 стран, входящих в Ассоциацию стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а также Австралия, Новая Зеландия, Папуа — Новая Гвинея и Тимор-Лешти. Основная цель Диалога заключалась в том, чтобы способствовать пониманию и согласию между различными религиозными общинами нашего региона и стать форумом, в рамках которого региональные и религиозные лидеры смогли бы обратиться к своим общинам с важными посланиями о необходимости обеспечения взаимопонимания, терпимости и мирного сосуществования. Содействуя взаимопониманию и учитывая опыт друг друга, это собрание также создаст условия для реализации общего намерения региона противостоять таким вызовам, как терроризм.

Этот Диалог не был первым из подобных мероприятий, организованных Индонезией. В феврале 2004 года в рамках борьбы с терроризмом и в качестве страны, в которой проживает наибольшее количество мусульман в мире, Индонезия провела Международную конференцию исламских ученых с целью рассмотреть оптимальные способы улучшить представление об исламе в глазах окружающего мира, то есть показать, что ислам является благом для всего мира, и развеять господствующие сейчас ложные представления. Вдохновленная успехом этих мероприятий, Индонезия выступила с дипломатическую инициативу о проведении в 2005 году на Бали, Индонезия, азиатско-европейского диалога между цивилизациями и религиями в рамках Азиатско-европейской встречи.

В заключение я хотела бы еще раз повторить - Индонезии убеждена в том, что терроризм является проблемой каждой страны и что обеспечить эффективную борьбу с этой угрозой и победу над ней можно только при использовании комплексных и многосторонних подходов, основанных на международном сотрудничестве и взаимодействии между всеми заинтересованными сторонами. Индонезия является одной из таких сторон, и мы, как и ранее, выражаем готовность принимать необходимые меры и работать с другими государствами и организациями, стремясь лишить террористов любой возможности найти убежище и одержать победу над ними.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я предоставляю слово послу Муньюсу, чтобы он ответил на вопросы и высказал любые дополнительные замечания, какие он сочтет необходимыми.

Г-н Муньюс (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность моим коллегам за высокую оценку моей работы в качестве Председателя Комитета по санкциям против «Талибан»/«Аль-Каиды» за этот период, а также работы моей группы поддержки из представительства Чили и, в частности, Карлы Серасси. Я хотел бы поблагодарить Секретариат за его неустанную поддержку и, в частности, возглавляемую г-ном Ричардом Барреттом Группу по наблюдению, которая оказывала крайне ценную поддержку Комитету в его работе и, я уверен, будет оказывать ее в будущем. Я также хотел бы выразить признательность за оказанную поддержку моим коллегам, которые сопровождали меня в поездках в течение это

го периода и внесли существенный вклад в диалог с правительствами тех стран, которые мы посетили. Я также хотел бы поблагодарить правительства тех стран, с которыми мы работали в течение этого времени: Филиппин, Камбоджи, Таиланда, Австралии, Ливии, Ирана и Швейцарии — которые не только оказали нам теплый прием, но и смогли организовать встречи, которые были очень важны для нашей работы. Я отдельно хотел бы поблагодарить правительство Австралии, которое приняло нас вскоре после выборов, и правительство Ирана, которые приняло нас в день религиозного праздника и, несмотря на это, смогло организовать весьма полезные встречи.

В заключение я просто хотел бы сказать, что, несмотря на то что не было задано никаких конкретных вопросов, было высказано много ценных замечаний, которые, как представляется, совпадают с оценками самого Комитета, и я согласен с тем, о чем сегодня говорили некоторые ораторы.

Во-первых, важно пополнять список новыми именами и постоянно повышать его качество. С точки зрения обеспечения неизменной эффективности этого инструмента его качество так же важно, как и количество содержащихся в нем фамилий.

Второй момент касается сотрудничества Комитета по санкциям в отношении «Аль-Каиды» и движения «Талибан» с Контртеррористическим комитетом и Комитетом, учрежденным резолюцией 1540, в том числе прозвучавшего здесь предложения организовывать в будущем, по возможности, совместные поездки. По-моему, эта идея заслуживает изучения.

В-третьих, необходимо уделять внимание вопросам прав человека и соблюдения надлежащих процедур, особенно когда речь идет о процессе изъятия имен из списка, с тем чтобы мы совершали меньше ошибок и работали с максимальной транспарентностью.

Четвертый момент — это техническое сотрудничество, которое, как сказал, по-моему, посол Пакистана, должно осуществляться на долгосрочной основе со странами, которые в этом нуждаются. Как сказал представитель Бенина, зачастую речь идет о нехватке потенциала, а не политической приверженности. Именно отсутствие надлежащего потенциала приводит к тому, что некоторые государства не в полной мере соблюдают на местах санкции,

утвержденные Советом Безопасности. Необходимо напомнить, что, как сказал представитель Соединенных Штатов, санкции являются обязательными, и не добровольными. Поэтому те, кто не может их осуществлять, должны получать помощь, а те, кто может, должны их соблюдать.

В-пятых, здесь говорилось о важности визитов и диалога со странами — особенно на местах. Хотя получаемые нами доклады полезны, ничто не может заменить конкретный диалог — он позволяет нам почувствовать нюансы, понять проблемы и рассмотреть нередко поступающие предложения и соображения, которые становятся впоследствии положениями принимаемых нами резолюций. Как информация, которую мы получаем непосредственно от тех государств-членов, которые мы посещаем, так и диалог в Нью-Йорке незаменимы, и мы надеемся, что страны смогут воспользоваться возможностью наладить диалог с Комитетом, с тем чтобы разъяснить свою точку зрения или изложить свои опасения.

И последнее: сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и с другими организациями, такими, например, как Интерпол, с которым мы уже установили чрезвычайно плодотворные взаимоотношения.

На мой взгляд, в настоящее время существует существенное единодушие в отношении оценки работы Комитета. Уверен, что в предстоящий период эта работа не только будет продолжена, но и станет более интенсивной.

Я хотел бы поблагодарить Председателя за созов этого заседания, а также моих коллег за теплые слова похвалы в связи с работой нашего Комитета.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю г-на Муньоса за предоставленные разъяснения. Я хотел бы еще раз поблагодарить его за прекрасную работу в Комитете и в Организации Объединенных Наций в период его председательствования в Комитете.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.